

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

21 JUNI 1985

### WETSONTWERP

tot aanvulling van de arbeidsongevallenwet van  
10 april 1971

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>

### ARTIKEL 1

In de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 23bis. — Onverminderd de bepalingen van artikel 39 worden na een termijn van drie maanden, te rekenen van de dag van het ongeval, de vergoedingen bedoeld bij de artikelen 22 en 23, aangepast aan het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmede rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Voor de toepassing van het voorgaande lid, wordt de dagelijkse vergoeding gekoppeld aan de spilindex die op de datum van het ongeval van kracht is bij toepassing van artikel 4, § 1, van de voornoemde wet van 2 augustus 1971.

<sup>(1)</sup> Zie :

*Stukken van de Senaat :*

805 (1984-1985) :

- Nr. 1 : Wetsvoorstel.
- Nr. 2 : Verslag.
- Nr. 3 : Amendementen.

*Handelingen van de Senaat :*

19 en 20 juni 1985.

## Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

21 JUIN 1985

### PROJET DE LOI

complétant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents  
du travail

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT <sup>(1)</sup>.

### ARTICLE 1<sup>er</sup>

Dans la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail est inséré un article 23bis rédigé comme suit :

« Article 23bis. — Sans préjudice des dispositions de l'article 39, après une période de trois mois à compter du jour de l'accident, les indemnités visées aux articles 22 et 23 sont adaptées à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Pour l'application de l'alinéa précédent, l'indemnité journalière est liée à l'indice-pivot en vigueur à la date de l'accident en application de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 2 août 1971 précitée.

<sup>(1)</sup> Voir :

*Documents du Sénat :*

805 (1984-1985) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

*Annales du Sénat :*

19 et 20 juin 1985.

## ART. 2

In artikel 25, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikels 22 en 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22 of 23 en 23bis ».

## ART. 3

In artikel 26, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikels 22 of 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22 of 23 en 23bis ».

## ART. 4

In artikel 63, § 4, van dezelfde wet, worden de woorden « in de artikelen 22, 23 of 24 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22, 23, 23bis of 24 ».

## ART. 5

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 juni 1985.

*De Voorzitter van de Senaat,*

## ART. 2

A l'article 25, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « aux articles 22 et 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23 et 23bis ».

## ART. 3

A l'article 26, alinéa 2, de la même loi, les mots « aux articles 22 ou 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22 ou 23 et 23bis ».

## ART. 4

A l'article 63, § 4, de la même loi, les mots « aux articles 22, 23 ou 24 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23, 23bis ou 24 ».

## ART. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 juin 1985.

*Le Président du Sénat,*

E. LEEMANS.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

J. COEN.

R. CONROTTE.